

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 47 (1950)  
**Heft:** 8

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

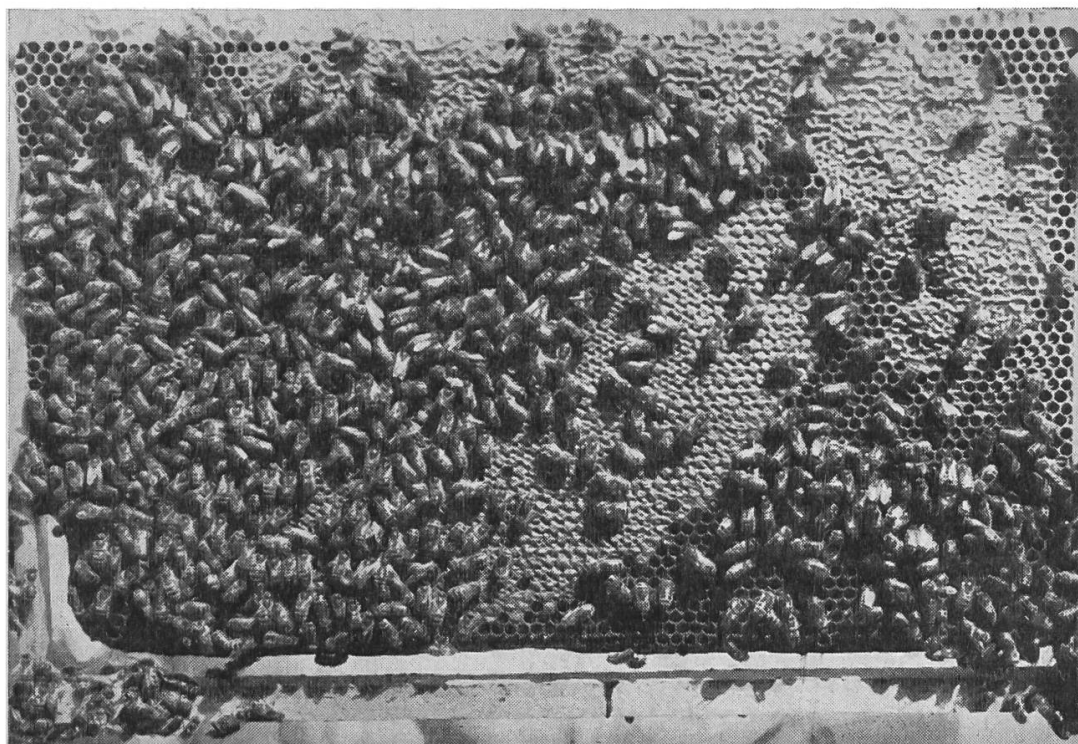
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# JOURNAL SUISSE D'APICULTURE

Avis important. — Correspondance. — Rapport du jury  
SOMMAIRE concernant le concours de ruchers 1950. — Conseils aux  
débutants, *M. Soavi*. — Piqûres d'abeilles, anaphylaxie et  
médecine homéopathique, *J. Bardel*. — Documentation scientifique : Observations  
sur les effets de la narcose à l'acide carbonique sur les abeilles ouvrières, *W. Fyg*,  
trad. de *P. Zimmermann*. — Echos de partout, *P. Zimmermann*. — Utilité et  
nécessité d'un enseignement apicole, *Jos. Etique*. — Le XIIIe Congrès interna-  
tional d'apiculture, Amsterdam (22-27 août 1949), *M. Soavi*. — Le jardin de  
l'abeille : Plantes mellifères et pollinifères, *R. Rüegger*. — Les abeilles et les  
fleurs, *J. Hurpin*. — Pesées de ruches sur bascules. Stations d'observation,  
*J. Walther*. — La page de la femme : De tout un peu, *S. D.* — † Julien Meystre.  
— Extrait du procès-verbal du C.C. à Lausanne. — La vie de nos sections.



*UN BEAU RAYON : La ponte d'une bonne reine, des provisions en suffisance, le couvain compact, chargé d'ouvrières est bien apprécié du jury de concours !*